



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
24 December 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 144 повестки дня

Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета после неофициальных консультаций

Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев первый доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на двухгодичный период 2012–2013 годов¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на свою резолюцию 66/240 А от 24 декабря 2011 года о Международном остаточном механизме для уголовных трибуналов,

1. *принимает к сведению* первый доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на двухгодичный период 2012–2013 годов¹;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции;

3. *настоятельно призывает* Генерального секретаря обеспечить своевременное завершение процесса найма персонала Механизма;

4. *постановляет* вновь отложить рассмотрение вопроса о пересчете связанных с должностями расходов с учетом прогнозов в отношении инфляции и обменных курсов, а также о корректировках нормативных расходов, связанных с заработной платой, общих расходов по персоналу и показателей доли вакансий на 2013 год до рассмотрения ею второго доклада об исполнении бюд-

¹ A/67/596.

² A/67/646.



жета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов в целях обеспечения того, чтобы ассигнования соответствовали фактическим расходам, связанным с должностями;

5. постановляет также зачислить на специальный счет Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов общую сумму пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 2012–2013 годов в размере 53 676 500 долл. США брутто (51 085 600 долл. США нетто), информация о расчете которой приводится в приложении к настоящей резолюции;

6. постановляет далее пропорционально распределить на 2013 год между государствами-членами в соответствии со шкалой взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на указанный год сумму в размере 13 645 325 долл. США брутто (12 961 525 долл. США нетто), включая сумму в размере 1 202 400 долл. США брутто (1 130 250 долл. США нетто), представляющую собой сумму увеличения взносов;

7. постановляет пропорционально распределить на 2013 год между государствами-членами в соответствии со ставками взносов на финансирование миротворческих операций Организации Объединенных Наций на указанный год сумму в размере 13 645 325 долл. США брутто (12 961 525 долл. США нетто), включая сумму в размере 1 202 400 долл. США брутто (1 130 250 долл. США нетто), представляющую собой сумму увеличения взносов;

8. постановляет также, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пунктах 6 и 7 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 367 600 долл. США, включая сумму в размере 144 300 долл. США, представляющую собой сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных для Механизма на двухгодичный период 2012–2013 годов.

Приложение

Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов

	<i>Брутто</i>	<i>Нетто</i>
	<i>(В долл. США)</i>	
Первоначальные ассигнования на двухгодичный период 2012–2013 годов (резолюция 66/240 А)	49 771 700	47 325 100
Первый доклад об исполнении бюджета на двухгодичный период 2012–2013 годов (А/67/596)		
Смета, пересмотренная с учетом фактической суммы расходов, связанных с должностями, и изменений в прогнозируемых параметрах	54 756 700	51 908 700
Смета, пересмотренная с учетом фактической суммы расходов, связанных с должностями	53 676 500	51 085 600
Ассигнования, рекомендованные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (А/67/646)	49 771 700	47 325 100
Пересмотренные ассигнования на двухгодичный период 2012–2013 годов, рекомендованные Пятым комитетом	53 676 500	51 085 600
Сумма, не подлежащая начислению в виде взносов на 2013 год (резолюции 66/240 А и В)	(1 500 000)	(1 500 000)
Начисленные взносы на 2012 год	(24 885 850)	(23 662 550)
Остаток, подлежащий начислению в виде взносов на 2013 год	27 290 650	25 923 050
В том числе:		
Взносы, подлежащие начислению государствам-членам в соответствии со шкалой взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на 2013 год	13 645 325	12 961 525
Взносы, подлежащие начислению государствам-членам в соответствии со шкалой взносов на финансирование миротворческих операций Организации Объединенных Наций на 2013 год	13 645 325	12 961 525